

por separado: el chiste, una misa, una clase, etc. Al lenguaje que se usa en cualquiera de estos tipos de interrelaciones lo hemos llamado discurso y a la teoría que la explica "Teoría del texto".

REFERENCIAS

1. RAMÍREZ, LUIS ALFONSO, "Tipología del discurso", en *Revista Colombiana de Lingüística*, Círculo Lingüístico de Bogotá. En prensa.
2. VAN DIJK, TEUN, *Estructuras y funciones del discurso*. México, Siglo XXI Editores, 1980.
3. PRATT, MARY LOUISE, *Toward a speech act theory of literary discourse*. Bloomington, Indiana University Press, 1977.
4. GUILLÉN, NICOLÁS, *The Great Zoo and other poems*.
5. SEARLE, JOHN R., *Speech act theory and pragmatics*. London, D. Reidel Publishing Co., 1980.

LUIS ALFONSO RAMÍREZ P.
Universidad Distrital

*Características socio-lingüísticas
en la región
del Vaupés colombiano*

La región del Vaupés colombiano ha sido reconocida como el área de asentamiento predominante de más de una veintena de grupos indígenas¹, identificados como unidades lingüísticas particulares afiliados al stock Tukano², quienes comparten su medio con algunos grupos de lenguas Arawak y bandas conocidas bajo el apelativo genérico de MAKÚ, hablantes de lenguas independientes³. Este conjunto compartiría un multilingüismo regional y el TUKANO como lengua franca⁴. La homogeneidad cultural ha sido enfatizada y, recientemente, la identidad lingüística como fundamento de la exogamia grupal⁵. Confrontando una reciente clasificación lingüística⁶ con las formas de organización de los grupos del Vaupés, discutiremos la capacidad operatoria de los caracteres enunciados proponiendo precisiones al modelo socio-lingüístico de ésta región.

De acuerdo con las características de la organización social de los grupos del Vaupés, dos conjuntos han sido tradicionalmente distinguidos: a) grupos 'riberenos', siguiendo la caracterización acorde con el tipo de sus asentamientos muy cerca de los cursos fluviales y su uso del medio basado en el sistema de horticultura itinerante⁷ que los diferencia de b) bandas de cazadores y recolectores con

¹ Bajo el término de "grupo" reconoceremos provisionalmente en este escrito, una unidad socio-cultural identificada como independiente y asociada, en la mayoría de los casos, con un nombre individual y una lengua particular cuyos miembros habitan en zonas geográficas contiguas.

² Ver Bouchet y Rivet, 1911; Rivet, 1914; Castellví, 1939 y 1954-52; Mason, 1950; Rivet y Loukotka, 1952; Greenberg, 1956; Tovar, 1961; Loukotka, 1969; Ortiz, 1965.

³ Ver Chamberlain, 1913; Koch-Grünberg, 1906; Ortiz, 1965; Rivet y Loukotka, 1952; Matteson, 1972; Giacone, 1955; Cathcart, 1973 y sigs.

⁴ Sorensen, 1967; El TUKANO es el habla de una unidad socio-cultural cuyo nombre se tomó como denominativo genérico para los Tukano Oriental, Medio y Occidental.

⁵ Ver Jackson, 1972 y sigs.

⁶ En Matteson, 1972.

⁷ Lathrap, 1970.

REVISTA COLOMBIANA DE LINGÜÍSTICA
VOL II (2,3) BOGOTÁ 1984.

CUADRO N° 1

GRUPOS INDÍGENAS DE LA REGIÓN DEL VAUPÉS		
TUKANO ORIENTAL	TUKANO MEDIO	ARAWAK
Tukano	Cubeo	Tariano
Guanano		Kabiyari
Piratapuyo	TUKANO NO	
Bora	CLASIFICADOS	MAKÚ
Tuyuca		
Papiwa ¹	Yuruti	Ubde y Bara ³
Desano	Tanimuka	Jupda o Cacua
Siriano	Letuama	
Tatuyo	Yahuna	CARIB
Carapano	Yuruti - Tapuya	
Macuna		
Barasano		Carijona ⁴
Taiwano ²		

¹ La presente clasificación atiende a la presencia de grupos indígenas reportados como unidades sociales independientes. Los que se hallan bajo TUKANO ORIENTAL y MEDIO se toma de la reciente clasificación lingüística de Waltz y Wheeler (1972); en su análisis comparativo aparecen los PAPIWA, mencionados anteriormente por Nimuendajú como clan cubeo (Nimuendajú: 1950: 165).

² Los TAIWANO, TAMBANO, EDURIA o ERULIA no aparecen en la clasificación de los autores mencionados, tal vez debido a que éstos hablan una variación dialectal del BARASANO (Sur: ILV).

³ En Silverwood-Cope (1972) quien realizó su trabajo de campo en el Macú-Paraná afluente del Papurí, los MAKÚ aparecen subdivididos en estas dos unidades, acorde con su propia elaboración y la de Giaccone (1955); para el ILV, los MAKÚ aparecen citados bajo la segunda denominación (ver Catheart, 1973 y sigs.).

⁴ Solo restan algunos miembros aislados de la posible ocupación anterior desplazada por la labor del cancho hacia el alto río.

CUADRO N° 2

CLASIFICACIÓN DE GRUPOS LINGÜÍSTICOS
TUKANO DEL VAUPÉS

(Según WALTZ y WHEELER, 1972)

I. TUKANO ORIENTAL
A. Norte
1. Tukano
2. Guanano
3. Pirá-Tapuyo
B. Central
1. Bará y próximos
a. Bara
b. Tuyuca
c. Papiwa
2. Desano y próximos
a. Desano
b. Siriano
3. Tatuyo y próximos
a. Tatuyo
b. Karapano
C. Sur
1. Macuna
2. Barasano
II. TUKANO MEDIO
1. Cubeo

limitada horticultura conocidos como MAKÚ (*Posa, Josa*, en lenguas Tukano), habitantes de interfluvios y afluentes menores de la región del Vaupés.

Los MAKÚ, estudiados monográficamente por Silverwood-Cope⁸, se componen de tres grupos regionales localizados y separados geográficamente, cada uno de los cuales se considera culturalmente autónomo e independiente y hablante de variaciones dialectales mutuamente inteligibles. El grupo regional es fuertemente endógamo y está compuesto por grupos locales — asentados sobre ejes fluviales — cuya denominación les sirve de identificación; poseen una estructura bilateral (hermanos de sexo opuesto) y su residencia es bilocal. Las tres unidades regionales (Macú-Paraná, Wacará y Churubí, Carguero y Cucura), compuestos por clanes patrilineales jerarquizados, se agrupan en dos mitades exogámicas cruzadas por los grupos regionales. Los MAKÚ se encuentran en relación de subordinación con respecto a los grupos ribereños de los que algunos de sus miembros han tomado como esposas mujeres MAKÚ — nunca el caso contrario —. La endogamia social es equidistante de la endogamia lingüística y de acuerdo con la composición de sus grupos regionales existiría una persistente endogamia dialectal.

Entre los grupos 'riberños' hemos distinguido dos formas o modelos básicos de organización⁹ de acuerdo con los límites de la exogamia de sus unidades sociales: en el primero, miembros de diferentes grupos se ordenan en fratrias bajo el principio fundamental de prohibición intermatrimonial; en el segundo, diferentes clanes se asocian en fratrias afines cubiertas por una misma unidad socio-cultural, expresando un principio básico de endogamia de grupo.

El modelo 1 está basado en la información etnográfica reportada entre los TUKANO, TATUYO, BARA, BARASANA y TAIWANO, apoyado en referencias sobre los SIRIANO, CARAPANA y KABİYARI¹⁰. Corresponde al ordenamiento de miembros de tres o más de éstas unidades socio-culturales en fratrias¹¹ que se consideran descendientes comunes por vía patrilineal de un mismo ancestro mítico (una anaconda de agua), y por tanto, como hermanos clasificatorios, no pueden establecer relaciones intermatrimoniales, conformando la unidad exogámica más inclusiva. La fratria no posee una delimitación rigurosa; en casos se trata de la asociación de diferentes grupos, otras veces de grupos con clanes de distintas unidades socio-culturales; el orden de descendencia patrilineal está jerarquizado de acuerdo con la senioridad relativa de sus miembros (orden de nacimiento de mayor a menor), pero por fuera de éste se incluyen descendientes uterinos o matrilaterales reconocidos como 'Hijos de Madre', su traducción literal. Los intercambios matrimoniales de los miembros de una fratria deben realizarse con miembros de grupos de otra u otras fratrias.

La variabilidad de la composición lingüística de una fratria es tal, que algunos ordenamientos contienen grupos de lenguas Arawak (KABIYARI y TARIANO).

⁸ Silverwood-Cope, 1972.

⁹ Correa, 1982.

¹⁰ Sorensen, 1967; Bidou, 1976; Jackson, 1972; Hugh-Jones C., 1979; Correa, 1977 y 1980-81.

¹¹ El uso de la categoría de *fratria* es diverso, de acuerdo con el contenido de las unidades sociales asignadas por diferentes investigadores del área. Otros términos para unidades sociales están aún sujetos a discusión.

No obstante que los grupos de lenguas Arawak se aunan con grupos de lenguas Tukano en unidades más inclusivas relacionados por filiación y alianza, éstos últimos consideran las lenguas de los primeros de muy difícil aprendizaje; para los KABİYARI, su lengua es de exclusivo uso interno y la comunicación con sus grupos vecinos se lleva a cabo en lenguas Tukano, aprovechando el polilingüismo. En cambio, hacia la frontera brasilera, los TARIANA y ya en territorio brasilero, los ARAPASU, han aceptado la lengua vehicular TUKANO, impuesta por las misiones desde principios de siglo. A este nivel de organización la unidad exogámica, la fratria, integra miembros de diferentes unidades socio-culturales de distinta lengua, de manera que la identidad lingüística no es equidistante del límite de exogamia y, la presencia de unidades sociales clasificados como parientes uterinos, prohibidos en matrimonio pero pertenecientes a fratrias distintas (por lo menos para la fratria de los TAIWANO), menoscaría la correspondencia entre unidad de descendencia y unidad de exogamia.

Cada grupo se considera unidad socio-cultural independiente, de acuerdo con las marcas de identidad común que por vía patrilineal fueron legadas por un ancestro mítico (una anaconda de agua nominada), quien dio origen al ordenamiento social de la gente que lleva su nombre (Gente de la Anaconda Remedio, Gente de la Anaconda Celeste, Gente de la Anaconda Piedra, etc.). Dicho ordenamiento social, descendencia de un mismo ancestro, virtualmente segmentarizado (acorde con los segmentos mismos de la anaconda en unidades cada vez más discretas), jerarquizado (de mayores a menores por orden de nacimiento), localizado (en orden de bocana a cabecera de los ríos en los que surgieron los ancestros de cada unidad), con atribuciones específicas (segmentos vinculados a funciones especializadas como Capitanes, Cantores, Bailadores, Chamanes, Guerreros, Sirvientes, etc.), está acompañado de la entrega de marcas de identidad económica (ciertos cultígenos, técnicas de elaboración de ciertos artículos, etc.), de un territorio (delimitado; actualmente no exclusivo pero fundamento de la apropiación del medio) en el que, bajo el principio de patri-virilocalidad, familias extensas habitaban — y en casos habitan — en grandes casas comunales (malocas), unidad de residencia, epicentro de la organización socio-económica y centro del ejercicio ceremonial y ritual; también les fue asignada una lengua particular, en la que se narran los recitativos míticos que recogen la historia del grupo y la forma como éstos y otros caracteres dieron como resultado la sociedad actual.

Este ordenamiento, establecido durante el viaje fluvial de la anaconda ancestral hasta el lugar en el que surgieron los antepasados, señala las marcas de identidad que permite a cada individuo reconocerse como miembro del conjunto social que hoy conocemos bajo esos diferentes nombres genéricos. De acuerdo con recorridos fluviales conjuntos, cada grupo se ordena con otros en fratrias y propone los que son sus aliados preferentes. Así por ejemplo, los TAIWANO, la "Gente de la Anaconda Remedio", reconocen como hermanos menores a los CARAPANA y, como mayores a miembros de clanes de los TUYUCA y los MAKUNA; sus aliados potenciales son los BARASANA, los KABİYARI y los TATUYO.

La descendencia no se limita al reconocimiento de ser progenie de un ancestro; conlleva al reconocimiento de los caracteres de identidad, que por vía de los miembros agnados del grupo son heredados de generación en generación. En-

CUADRO N° 3

RELACIÓN MATRIMONIAL, LINGÜÍSTICA, GEOGRÁFICA Y DE REGULACIÓN EXOGÁMICA PARA ALGUNOS GRUPOS INDÍGENAS DEL PIRÁ-PARANÁ

GRUPO		INTERCAMBIO MATRIMONIAL PREFERENTE (CENSO)*	CERCANÍA LINGÜÍSTICA Y GEOGRÁF. (w. w.)**	CERCANÍA GEOGRÁFICA AL GRUPO EGO	ORG. TRAD. a) CUÑADOS b) FRATRIA
F. 1	Kabiyari	Barasana Taiwano	—	Barasana Taiwano	a) Barasana Taiwano b) Kabiyari Bara Tukano Yuruti
	Bara	Tuyuca ¹	Bara	Tuyuca	a) Tuyuca Tatuyo b) Kabiyari ¹ Bara Tukano Yuruti
	Tukano	Tuyuca ¹ Bara	Tukano Guanano Pirá-Tapuyo	Desano Pirá-Tapuyo Guanano	b) Desano ² Pirá-Tapuyo Guanano
	Yuruti	Siriano ³ Cubeo Desana		Siriano Cubeo Tuyuca	b) Yuruti ³ Pirá-Tapuyo Bara Tuyuca

* Ver Correa, 1982.

** Ver Waltz y Wheeler, 1972.

GRUPO	INTERCAMBIO MATRIMONIAL PREFERENTE (CENSO)	CERCANÍA LINGÜÍSTICA Y GEOGRÁF. (w. w.)	CERCANÍA GEOGRÁFICA AL GRUPO EGO	ORG. TRAD.	
				a) CUÑADOS b) FRATRIA	
F. 2	Karapana	Tatuyo ¹ Tukano Desana	Tatuyo Karapana	Tatuyo Tukano	a) Tatuyo Bara b) Karapana Tuyuca Taiwano Macuna
	Tuyuca	Tukano ¹	Bara	Tukano	a) Tukano Tatuyo b) Karapana Tuyuca Taiwano
	Taiwano	Barasana Tatuyo	Macuna Barasano	Barasana Tatuyo	Barasana Tatuyo b) Karapana Tuyuca Taiwano Macuna
	Macuna	Macuna Barasana	Macuna Barasana	Barasana	a) Macuna Barasana b) Karapana Tuyuca Taiwano Macuna

¹ Información en JACKSON, 1972.

² Información en REICHEL-DOLMATOFF, 1979.

Pero la fratria comporta relaciones intermatrimoniales entre los grupos incluidos.

³ Información en GÓMEZ, 1980.

tre estos, la lengua ocupa lugar destacado y, a pesar de las similitudes, cada grupo considera la suya como independiente de las otras; los TAIWANO, hablantes de una variación dialectal del 'barasano' (Sur: ILV) insisten sobre las diferencias lingüísticas con sus aliados. Sin embargo, marca de reconocimiento interno a cada grupo son las variaciones de ritmo, nasalización, etc., con las que identifican a los miembros de sus propios clanes. Aquí, la lengua es equidistante de unidades socio-culturales, de manera que la exogamia lingüística sería operativa al nivel que estamos tratando dentro de este modelo.

De acuerdo con el principio de descendencia, un individuo heredará como elemento de identidad la lengua del grupo de su padre; debido a la regla de exogamia (matrimonio entre miembros de distintos grupos) y residencia (patrilocalidad: los hermanos viven juntos; virilocalidad: las esposas en la residencia del cónyuge), un individuo domina por lo menos las lenguas-paterna y materna. Es regular que un grupo establezca relaciones de intercambio social con más de un grupo distinto, de manera que una persona está en capacidad de conocer más de dos lenguas y muchas de las de sus grupos vecinos, resultado de lo cual es el polilingüismo individual y el multilingüismo regional. Precisemos, sin embargo, que dicho polilingüismo atañe a lenguas cercanas geográficamente pero, entre grupos distantes y de lenguas disímiles, es difícil la comunicación y se apela a lenguas francas.

Ha sido constantemente reportado cómo al interior de un mismo grupo lingüístico, entre sus respectivos clanes se señalan variaciones que éstos identifican como lingüísticas, marca que sirve para identificar su procedencia; efectivamente, parecen existir variaciones morfológicas que denotan, al interior de un mismo grupo, la particular ascendencia de sus miembros.

La cercanía geográfica estrecha los lazos entre comunidades vecinas; en el Pirá-Paraná dicha cercanía es aproximado correlato de relaciones de intercambio matrimonial, económico, social, ceremonial y ritual, estableciendo redes estrechas, cuya proximidad lingüística se evidencia en el cuadro comparativo presentado.

El segundo modelo está basado en información etnográfica¹² reportada para los CUBEÓ y los MAKUNA. Sorensen (1967) ha hecho una escueta mención sobre los PIRÁ-TAPUYA, anteriormente compuestos por unidades frátricas intermatrimoniales. El modelo está determinado por un principio básico de endogamia de grupo, aunque actualmente un relativo intercambio matrimonial se realiza con otros grupos del Vaupés. Se trata de asociaciones de clanes o sibs que se reconocen como hermanos clasificatorios, conformando fratrias o categorías frátricas que intercambian mujeres con miembros de otras asociaciones frátricas, pero cuyo conjunto está cubierto por una misma unidad socio-cultural. Sin embargo, la composición de sus grupos locales es diferente: los CUBEÓ agrupan sus asociaciones de clanes sobre ejes fluviales, en donde sus miembros residirían de manera lineal dispersa y contigua a otros ejes fluviales, residencia de fratrias afines; los MAKUNA componen sus grupos locales de acuerdo con dos principios: descendencia lineal del grupo de residencia — está regida por unidad de descendencia y exogamia entre sus miembros — combinado con la alianza simétrica establecida con otras unidades residenciales cerca-

¹² Goldman, 1968; Arhem, 1981.

CUADRO Nº 4

CARACTERES SOCIO-LINGÜÍSTICOS EN LA REGIÓN DEL VAUPÉS COLOMBIANO¹

UNIDADES SOCIO-CULTURALES	CARACTERES SOCIO-LINGÜÍSTICOS	CLASIFICACIÓN LINGÜÍSTICA	
Región del Vaupés	MAKÚ { Grupos Renglonés	Endogamia Social y Lingüística	Jupda o Cacua ²
	Grupos Ribereños	Modelo 1 ³	Endogamia Social y Lingüística
Modelo 2 ⁴		Endogamia Social y Lingüística	Grupo CUBEÓ y Grupo MAKUNA

¹ La presencia del multilingüismo regional y del Tukano como lengua franca en el área del río Papurí es característica de la región.

² De acuerdo con la clasificación de Cathcart (1976); en Silverwood-Cope (1972) son distinguidos como *Ude* y *Bara*, siguiendo a Giacone (1955).

³ Compuesto por miembros de unidades socio-culturales independientes hablantes de lenguas particulares que se asocian en fratrias exogámicas. Los TAIWANO, unidad socio-cultural independiente, hablan una variación dialectal del BARASANO (Sur: ILV) pero consideran su lengua distinta. Los grupos Arawak de la región (KABIYARI y TARIANA) se ordenan con grupos Tukano Oriental en unidades frátricas exogámicas.

⁴ Conjuntos de clanes asociados en fratrias exogámicas afines, cubiertas por una misma unidad socio-cultural y lingüística. Entre los CUBEÓ (los Tukano Medio) Goldman (1968) menciona la ascendencia Arawak, Tukano y Makú de algunos de sus clanes. El principio de endogamia presupuesto como regla ideal no es estricto, existe actualmente intercambio matrimonial con otros grupos de la región.

nas, proponiendo una pauta de endogamia local. Entre los MAKUNA cada asociación frátrica estaría virtualmente estructurada a la manera de los grupos descritos para el modelo 1, es decir, en unidades patrilineales de descendencia común (una anaconda de agua), segmentados, jerarquizados, localizados y ligados a funciones especializadas.

La endogamia de grupo entre los CUBEJO y MAKUNA sería correlato de endogamia lingüística. Es importante señalar que entre los primeros, según Goldman, los clanes de sus diferentes unidades frátricas poseen orígenes en diversos grupos Tukano, Arawak y Makú, pero actualmente reconocidos (¿fusionados?) como CUBEJO y hablantes de la lengua que bajo este nombre conocemos (Tukano Medio).

En el modelo 1, entre algunos de los grupos mencionados, es recurrente que se discuta sobre el reconocimiento de ciertos clanes como verdaderos descendientes del ancestro — a quienes suele estigmatizarse de ser MAKÚ — y que miembros de diferentes clanes propongan reordenamientos de acuerdo con sus propias relaciones socio-políticas, lo que en parte explicaría los distintos órdenes estructurales que aparecen citados por diferentes investigadores de los grupos del Vaupés¹³.

Bajo estos parámetros de referencia, la identidad entre unidad lingüística y unidad exogámica¹⁴ o de unidad de descendencia y unidad exogámica¹⁵ es de compleja aplicabilidad entre los grupos del Vaupés colombiano, a pesar de que cada unidad socio-cultural se reivindique como entidad lingüística independiente.

Finalmente, característica fundamental mencionada para la región del Vaupés, es la presencia de la lengua TUKANO como franca del área entera. Esta lengua que como ya mencionamos es de una unidad socio-cultural particular, reconocida bajo dicho nombre, fue utilizada por los misioneros Monfortianos como lengua vehicular entre las comunidades del río Papurí, en donde se establecieron desde 1914; muchos miembros de distintos grupos fueron nucleados en las aldeas levantadas por éstos misioneros, de manera que su dispersión como lengua franca fue amplia; sin embargo, actualmente opera como tal sobre la hoya de dicho río cubriendo grupos como los mismos TUKANO, los DESANO, los PIRÁ-TAPUYA, los SIRIANO, los YURUTI, etc.

En la hoya del río Vaupés, es el CUBEJO la lengua que tiende a operar como vehicular, aunque también es de amplio dominio el GUANANO y el TUKANO. En la hoya del río Pirá-Paraná no hay una lengua franca; toda persona habla en su propia lengua aprovechando la inteligibilidad mutua (siete grupos) y la familiaridad resultante de las estrechas relaciones entre sus grupos.

Así como el TUKANO pretendió ser impuesto como lengua franca del área¹⁶, con la expansión luso-brasilera, en el Noroeste del Amazonas, hacia el siglo XVIII, el NHEENGATU, lengua de origen Tupí-Guaraní, fue reconocido como lengua general (Lingua Geral) e impuesta como lengua vehicular. De allí que muchos de los

¹³ Bruzzi, 1966; Jackson, 1972; Hugh-Jones C., 1979; Correa, 1980-81.

¹⁴ Ver Jackson, 1972 y sigs.

¹⁵ Ver Hugh-Jones C. y S., 1979.

¹⁶ Estrategia general fue la unificación lingüística en los territorios indígenas en los que la lengua nativa como vehicular; es también mencionado para los Tukano

topónimos y palabras de uso común se hagan en esta lengua, que los grupos actuales confunden como traducciones al español. Evidentemente, con la intervención portuguesa y española, sus lenguas fueron impuestas a lado y lado de la frontera que separó los grupos y sus territorios. Estas lenguas operan como vehiculares entre grupos indígenas geográficamente distantes y que no reconocen sus lenguas. El multilingüismo regional posee de todas maneras límites de acuerdo con distancias geográficas.

BIBLIOGRAFÍA CITADA

- BIDOU, PATRICE, 1976. "Les Fils de L'anaconda Cèleste (Les Tatuyo). Étude de la Structure Socio-Politique". Ms. Tesis de Tercer Ciclo. París.
- BOCHET, y RIVET, PAUL, 1911. "La famille Betoya ou Tucano", en *Nom. Soc. Ling. de Paris* Vol. 17. París.
- BRUZZI ALVES DA SILVA, ALCINIO, 1966. "Estructura Da Tribo Tukano", en *Anthropos*, Col. 61. Viena.
- CASTELLVÍ, MARCELIANO, 1939. "Bibliografía de la Familia Lingüística Tukano", en *Proc. Secund. Inter-Amer. Biblio. Libr. Assoc.* Ser. 2.2 Vol. 1. Washington.
- 1954-62. "Censo Indolingüístico de Colombia", en *Amazonia Colombiana Americanista*. T. VI, Nos. 11, 20 y 34. Bogotá.
- CHAMBERLAIN, ALEXANDER FRANCIS, 1913. "Nomenclature and Distribution of the Principal Tribes and Sub-Tribes of the Arawakan Linguistic Stock of South America", en *Journal de la Société des Américanistes de Paris*, Nouvelle Série. T. 10. París.
- CATHCART, MARYLIN, 1973. "Cacua", en *Aspectos de la cultura material de los grupos étnicos de Colombia*. T. 1. Lomalinda.
- CORREA, FRANÇOIS, 1977. "Territorio, espacio y jerarquía en la mitología Kabiari. Acerca de un territorio a una comprensión de su organización social", en *Lecturas adicionales*, N° 146. Depto. Antropología de la Universidad Nacional. Bogotá.
- 1980-81. "Por el camino de la anaconda ancestral. Sobre organización social entre los taiwano del Vaupés", en *Revista Colombiana de Antropología*. Vol. XXIII. Bogotá.
- 1982. "Amazonia Colombiana: organización social en el noroeste del Amazonas (contribución)". Ms. Ponencia del Primer Seminario de Antropología Amazónica Colombiana. Instituto Colombiano de Antropología. Bogotá.
- GIACONE, ANTONIO, 1955. "Pequeña Gramática e Dicionario Portuguez Ubde Neheru ou Maku". Imprenta Universitaria. Belem-Para.
- GÓMEZ, AUGUSTO JAVIER, 1980. "Los Yurutí. Explotación cauchera en el Vaupés". Tesis del Depto. de Antropología, Universidad del Cauca. Popayán.
- GREENBERG, J. 1956. "Tentative Linguistic Classification of Central and South America". Proceeding of the 5th. International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences. Philadelphia.
- HUGH-JONES, CHRISTINE, 1979. "From the Milk River: Spatial and Temporal Processes in North West Amazonia". Cambridge University Press. London.
- HUGH-JONES, STEPHEN, 1979. "The Palm and the Pleiades. Initiation and Cosmology in North West Amazonia". Cambridge University Press. London.

- JACKSON, JEAN. 1972. "Marriage and Linguistic Identity Among the Bara Indians of the Vaupés, Colombia". Ms. Ph. D. Thesis, Stanford University.
- KOCH-GRÜNBERG, THEODOR. 1906. "Die Indianerstämme am oberen Rio Negro und Yapura und ihre Sprachliche Zugehörigkeit". Zeitschrift für Ethnologie.
- LOUKOTKA, ČESTMÍR. 1969. "Classification of the South American Indian Languages". University of California, Wilbert Johannes ed. Los Angeles.
- LATHRAP, DONALD. 1970. "The Upper Amazon". Preager Publishers. New York. Washington.
- MASON, ALDEN. 1970. "The Languages of South American Indias". Handbook of South American Indias, Vol. 6. Steward, J. ed. Washington.
- MATTESON, ESTHER. 1972. "Comparative Studies in Amerindian Languages". Mouton. The Hague.
- 1972. "Proto-Arawakan", en *Comparative Studies in Amerindian Languages*. Matteson, E. ed. Mouton. The Hague.
- NIMUENDAJU, KURT. 1950. "Reconhecimento dos Rios Içana, Ayarí e Vaupés", en *Journal de la Société des Américanistes de Paris*, Vol. XXXIX. Paris.
- NOBLE, G. KINGSLEY. "Proto-Arawakan and its Descendants", en *International Journal of Arawakan Linguistics*, Vol. 31, Nº 3, Part. 2. Baltimore.
- ORTIZ, SERGIO E. 1965. "Lenguas y dialectos indígenas de Colombia", en *Historia Extensa de Colombia*, Vol. 1. Ediciones Lerner. Bogotá.
- RIVET, PAUL. 1914. "La Famille Betoya ou Tucano", en *Mémoires de la Société Linguistique*.
- RIVET, P. y LOUKOTKA, C. 1952. "Langues L'Amérique du Sud et des Antilles", en *Les Langues du Monde*, Paris.
- REICHEL-DOLMATOFF, GERARDO. 1979. "Desana Shaman's Rock Crystals and the Hexagonal Universe", en *Journal of Latin American Lore*, 5: 1. University of California. Los Angeles.
- SORENSEN, ARTHUR. 1967. "Multilingualism in the North-West Amazon", en *American Anthropologist*. Vol. 69.
- SILVERWOOD-COPE, PETER. 1972. "A Contribution to the Ethnography of the Colombian Maku" Ms. Ph. d. Thesis. Cambridge University. London.
- TOVAR, ANTONIO. 1961. "Catálogo de lenguas de la América del Sur". Suramericana Eds. Buenos Aires.
- WALTZ, N. y WHEELER, A. 1972. "Proto Tucanoan", en *Comparative Studies in Amerindian Languages*. Matteson, E. ed. Mouton, The Hague.

FRANÇOIS CORREA
Instituto Colombiano de Antropología.